分類廣告 C1

华裔独立多媒体集团・报业・电视・黄页・移动传媒 ian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

E-Newspaper: www.scdaily.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355

wechat: AD7133021553 E-mail: cla@scdaily.com

7月14日 星期四

美南新闻网站 www.scdaily.com

\$375

\$500

5. 美南国际电视网

休士顿旅游指南

### 分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE - 週 週 三週 月 3 wks 1 wk 2 wks 1 mon 格數 Size \$80 1格 (1unit) \$45 \$105 \$125 \$90 \$160 \$210 \$250 2格 (2units)

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

\$240

\$320

\$315

\$420

\$135

\$180

### **Place Your AD** ·通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話,傳真,電郵,上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310 Fax (傳真): **832-399-1355** 

Monday-Friday: Email (電郵): cla@scdaily.com 8:00am-4:00pm Wechat(微信): AD7133021553

Click止網: www.scdaily.com

Restaurant

Hiring

**營館服務** 

餐館招聘

廚師,抓碼,打雜,

距離休斯頓2小時

車程,包吃住.

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

●分類廣告請預付廣告費,如中途停刊者, 恕不退還費用。

●刊登一個月以下者,廣告均不得改稿,若需改稿每次酌收費用5元

如電話(Tel)/ 微信Wechat / 傳真(Fax), 訂稿委刊-請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CW號/郵編/地址號

平時/周六日請微信: AD7133021553



糖城面館誠請

北方煮面師傅一名

打雜一名,

3格 (3units)

4格 (4units)

### Restaurant Hiring

**營館服務** 

美式中餐館招 Downtown地區 招二廚,幫廚,學徒

薪優,廚房關系簡單 全工/半工,50-65歲 有意者請聯系電話 有意請電至 832-455-3059

361-960-8256 聯系時間下午4-5點 如未接,請短信留言

週末帶位收銀員.

281-495-8818

或親臨地 址:

9968 Bellaire Blvd #160

Houston TX 77036.

有意者請二點後電

### 大學城中餐館 百德媽媽餐點.誠招 ||菜師傅或炒鍋師傅

要求有工卡,可報稅 每周休息一天, 提供單間宿舍 工作地點:大學城 聯系方式: 丁女士 660-668-5555

意者請電: 361-649-7476 361-573-6600

糖城翠苑餐館 誠聘油爐—名 ~新資優厚~ 有意者致雷:

调一至调五:

上午八時至下午四時

346-932-2551 4555 Hwv 6

中餐館請人 誠請炒鍋 新人事,新作風

有意者電或親臨: 832-766-6388 6340 N. Eldridge Pkwy #K Houston, TX 77041

或晚上6點後親臨 找: Kevin 6816 Ranchester (Bellaire/Ranchester)

離中國城20分鐘 誠請 有經驗全工炒鍋

有意者請電: 713-577-9039 2575 B South Dairy 各1名.

意者請電:周先生

聯系電話: 832-277-2317 281-235-3531

●收銀一名

糖城川菜館 誠講熟手川菜師傅 ~~ 待遇好 ~~

半工/全工均可 有意者請電: 510-423-8108 4526 Hwy 6

281-682-2078 Sugar Land, TX 77478

### 米其林星級港式早茶點心 連鎖餐廳-Tim Ho Wan (添好運) Katy亞洲城 誠徵: 大堂經理

公司提供醫療保險,福利,休假,獎金. 需報全稅.如有興趣,請寄簡歷到: david@timhowanusa.com

或來電: David Li 832-788-0217

### 珍寶海鮮城 誠聘

點心師傅、點心熟籠、點心幫手 炒鍋師傅、推車、傳餐、帶位. 需少許英文,全工或半工均可

請電: 281-988-8898 或親臨面談 11215 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

### 餐館請人,薪優

多年老店,湖南餐廳

位於糖城及Katy之間. 誠請 ●有經驗會看英文單的炒鍋

●半工和全工企檯

生意穩,收入佳. 請電洽: 王小姐

281-804-9514 SINH SINH 中國熊餐館

高新」誠聘: 經理,企枱,收銀,帶位,傳菜 廚房: 煎炸, 蒸籠, 腸粉, 炒鍋, 抓碼, 油爐 意者請電New Palace 或親臨面談:

281-240-8383 713-303-8998

12755 Southwest Fwy, Stafford TX 77477

### 豆腐村餐館急徵 黃金茶寮,薪優 炒鍋1名及點心傳送員 位中國城敦煌廣場

急徵廚房大廚 大廳服務員及收銀員 (需少許英文)

意者請電:

281-881-3535 有意者請親臨本店謝謝 餐館請人,薪優 黃金水餃請人 中國城黃金廣場內

全工. 需有身份 請 11am-9pm 來電:

Restaurant

For Sale

休斯頓北最繁華

Mall裡,知名賺錢連鎖快

**餐店出售**.操作簡單,易

打理.因另有他業,無暇

管理急售,誠意買店者給

尔想像不到的價格驚喜

先到先得,請聯系:

主意好外賣店,誠聘 收銀員,炒鍋 薪優誠請廚房員工 全工/半工均可 909 Southmore Ave Pasadena, TX 77502

713-270-9996 281-881-9885 713-818-0335

### 外賣店,薪優

外賣店位於45北. (Woodland 區) 誠請 長工&半工電話接線員 薪優! 電話:

832-457-5542

Chinese wok 中餐炒鍋 Grill cook 燒烤師傅 **月淨入\$3800**及假期 提供食宿.50歲以下

### 需英文. 英文電/短訊 361-876-9634



Restaurant Hiring

Kroger壽司吧 『高薪』誠聘 壽司師傅或助手

~~提供住宿

New Caney, TX 77357 男女均可

餐館招人

位 Corpus Christi

832-401-9179

中日餐請人

餐

請

抓碼, 粉麵 及企檯 請下午3點後電:

位中國城,中國餐廳

誠請炒鍋、打雜

713-459-1501

### NOW HIRING **Kroger Sushi Bar**

w/ sushi machine ocated w.43rd/Ella Bblvd experience plus but not req. 誠聘熟手 Sushi 師傅 Little English okay call: **213–276–8585** 

D壽司吧請**壽可助**于

KATY 日餐

意者請電或短訊

(無人接聽時)

713-820-7402

中餐館轉讓

快餐中餐生意轉讓,

20 年老店,固定客源

713-377-6987

非誠勿擾,謝謝!

夫妻經營.意者電

●全工壽司師傅

●廚房師傅

新優」誠請

少許英文,無經驗要

超市內壽司吧 位糖城 River Stone

聘請全職有經驗

廚房師傅:工作6天

會廣東話,西語爲佳

有意請電或親臨

281-233-9800

15000 North Freeway

Houston, TX 77090

Kroger 超市內 ~~ 新優 ~~

有意者請雷 832-846-2345

 $\Box$ 

餐

請

日本餐館誠請

有經驗的

Kitchen Chef,

Sushiman, Manager

或找合伙人 Partner

看店如有意者店可出售

281-736-8981

346-372-2247

位阿拉巴馬州 誠聘 Sushi 師傅 生手或熟手均可

糖城6號. 誠請

熟手**炒鍋、幫炒、外送員** 

需要報稅.有意者電:

832-380-0129

薪優, 意者請電: 832-846-2345 832-520-6015

### 路州餐館,薪優

位路易斯安那州 誠請炒鍋一名,

新優.意者請電:

832-819-8111

Sushi Chef Sushi Helper full time, part time

Hwy6 & Hwy90



中日餐請人 \*日式餐廳誠請 有經驗壽司師傅, 助手, 廚房師傅, 油鍋,企台.

餐

請

聯系電話:

347-645-3070

中餐堂吃外賣店 出售,開業26年 生意好, 計劃退休, 歡迎看店面談. 請電 409-729-0577

409-223-8342 1624 Nederland Ave Nederland, TX 77627

自助餐轉讓

距離中國城30分鐘 西南區 **周圍僅此一家自助餐** 房租便宜, -周營業6天

歡迎預約看店 713-550-2283 832-273-6189 832-858-8176

需有身份,可訓練,

經理,鐵板師傅

休斯頓近郊小城 誠徵全工, 供膳宿,待優 意者請電:

832-857-5785 \*中餐館轉讓

誠招企台、前台, 薪資優,人事簡單 需報稅. 電話: 618-699-1155

Pearland Pkwy, 2460 呎,設備齊全 老闆退休,生意三萬以上 房租\$7250,售價8萬 有興趣者預約看店 請速電或留言

日本餐館轉讓 近醫學中心日本餐 館轉讓,5000 呎, 2經營十五年以上

832-643-8099

意者請洽 832-788-9670

生意穩,東主退休。

美式中餐轉讓 Memorial 區,靠能源

\*日餐鐵板店

位休斯頓 Katy,

走廊,商業住家密集, 十幾年老店,生意穩, 朁力大,3600呎,有發 是空間.適合家庭經營 :832-630-4170

832-782-8237 東主退休轉讓

中餐堂外賣店,位 Richmond, 59/99 交界 2000 呎, 房租\$3400 生意穩, 因東主退休 轉讓,歡迎看店面談

316-213-9738

有意者請洽: 德州地產

賺錢好餐館讓 位 Galleria 🗟

000 呎賺錢外賣店 房租 2500,生意5萬 有意者請電:

超市壽司吧出售 木斯頓 290 炸雞炸魚 休斯頓 Kroger 內 設備齊全, 無租金無水電 意穩,獨立商鋪,租金但 生意穩定,離唐人街 食,外賣,Drive-through 15分鐘車程,現轉讓

> 347-981-1238 中餐館出售

有意者聯系:

中餐館出售 堂吃加送餐 生意6萬餘. 意者請聯系:

832-661-5840 985-790-3195

休斯頓密蘇裡城

346-462-0074

832-868-8813 老店轉讓

滅講 Waitress 企檯

需有經驗,能報稅.

有意者請電

281-325-0628

~~川費高

美式中餐, 位529, 「6號,Kroger 超市旁 賣加堂吃,租金便宜 因缺人手轉讓 非誠勿擾,先到先得 意者請電:

832-830-3906

近西北區美式 中餐老店,堂吃加外賣 位置佳,生意好。 房租七干, 月銷十一到十二萬 創業良機,非誠勿擾

意者請電

鐵板日餐店轉讓 位Woodland地區, 生意穩定,設備齊全

詳情請致電 561-235-8380

1100尺,租金2200

501-442-8456 餐館轉讓

位 FountainView Dr 450 呎,租金\$1000

適合家庭經營 設備齊全,業主退休 意者請來電

408-601-9239 408-876-0995



### 賺錢旺區好餐館轉讓

休斯頓610 Greenway Plaza中餐館轉讓: 地理位置絕佳,人流量大。 面積2200SF,大小適中,適合各類餐廳, 生意8萬多。廚房設備齊全, 有walk in cooler 和walk in freezer. 因爲忙接不到電話,有意者請發短信至

713-898-4332(非誠勿擾)

### 日餐旺鋪轉讓

\*賺錢生意急售

●糖城家樂超市旁小吃店轉讓,設備全,

可立即開業,東主因病急售\$25000。

欲購速洽: 經紀人 713-826-3388

20年,年收入60萬,8000平方呎倉庫

存貨\$240,000, 生意僅售\$45,000

●好運大道,禮品批發店 :生意出讓,業主經營

713-988-1668, 832-734-6888(中文)

位於休士頓西北角,離中國城大約30分鐘, 人工和物價成本相對低,利潤高,月銷10萬 房租6千左右(包括管理費水費) 還有多年租約,生意還在上升階段,因家庭 原因需要轉讓. 德州為大量人口流入州, 成長機會無限! 非誠勿擾 意者請電: 832-895-1578 陳女

### \*Memorial 高級中餐館轉讓 休士頓 Memorial 高級住宅區,

近 Eldridge, 近 4000 平方英尺, 設備齊全,附酒吧,賺錢生意, 經營20年,店主榮休,僅售\$50,000

Kroger sushi kiosk for sale 地段好, 價格好, 收入好 Good area, Good Price, Good Income!

### 超市內壽司吧售

有意者速洽: 經紀 832-734-6888

6060 FM 2920 Rd., Spring, TX 77379 Call: Tommy 832-202-6903

### 1800 sqft. Selling price \$60,000 only andlord give back \$20,000 for remodel restaurant. Please call: 281-725-4664

20層辦公樓內三明治店售

~~~機不可失~~~

亞洲餐館(中越韓式)出售

A最好的中國/亞洲美食集中在一起·供鑒賞家

品嘗。能源走廊休斯頓地區。1800平方英尺。

售價僅爲\$6萬。餐廳按原樣出售。

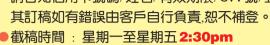
The best of a Chinese / Asian Cuisine

**Energy Corridor Houston area.** 

靠近中國城, 在 59 & 610 交界處, 店主已經營20年,現退休出售. 租金\$750. 無水電及其它費用.

意者請電或留言:713-572-3354

# ●本報接受VISA及MASTER 信用卡付費,







713-492-4897 Ashford/Westheimer 誠請 炒鍋及油爐

中餐館請人 中餐館請人 位 610/290 交界 誠請企檯 略懂英文

> 意者請電: 713-266-1468

新皇宮點心海鮮酒樓 (ChinaBear)

堂吃外賣店

離中國城30分鐘靠近 熟手全工半工接電話

### 沒接到發短信,謝謝 NOW HIRING 超市內壽司吧

Sugar Land area inside HEB. Contact 713-419-0980







誠講經理,企檯,帶位

Bartender調酒師

需英文流利,懂酒水

全工/半工均可

小費極佳. 聯系電話

281-636-8808

2022年7月14日

1房1廳好房出售

開車5分鐘到中國城,



Sale/Rent

\*家庭旅館 長租或短租或日租

包水電網,簡單家具 惠康超市走路十分鐘 意者請電:

832-883-7474

6510 Gold Tee Ct Houston,TX 77036

好房分租

共四個房間,限單身

月租: \$390-\$550 包電, 水, Wifi 意者請電:

832-853-1559

步行五分鐘到中國城 8號高速邊,門禁社區 美南銀行,新裝修 2樓,木地板,大理石廚 三房兩廳兩衛浴,開 房台面,全新浴缸, 洗衣機,全新安利淨水器 放式廚房,雙車房,地方 防盜門,沙窗.聯系電話 光猛潔淨,電:駱先生

星期四

吉屋出租

街角單邊屋

立糖城區,需有耐心,愛小

照顧95歲洗腎長者

全天24小時,

請電: 陳先生

713-254-8866

832-858-8959

**NOW HIRING** 

**Steel Detailer** 

years min experience

in Tekla Structures a must

Stair detailing

experience preferred.

招聘**技術工人**(須女性

有身份,無學歷要求

意者請將簡歷發至

yingtan101110

@yahoo.com

Company Hiring

公司

上崗可培訓

周工作5天,需住宿

832-212-0123 281-889-1886

賺錢旅館售

●德州連鎖99房,年營 |100萬+,地2畝,售320萬 ●德州海邊連鎖100房 年營近500萬,地2畝 售1200萬●休士頓機場

高級連鎖旅館,194房, 年營300萬,售1500萬

832-348-7824 黃經紀

業

地

產

經紀

For FOR SATE

**Realtor / Agent** 

招住家阿姨

做三餐和家務爲主,輔

助照顧―歲半寶寶 (平

時上日托),要求打全疫

苗,住家,做飯可口的阿

姨,薪資豐厚可商.電:

832-980-5217



傢具、水電、上網全包,拎包入住。 ●大套房(500 呎) \$700/月, 獨立進出,押金\$200

手機/簡訊: 832-640-3888 Ruby 陳碧如

For FOR 面 租

**Business Opportunity** 

Home Service

貼心專業月嫂

全天營養滋補湯

24小時新生嬰兒看護

產後媽媽調理/補奶/

身體恢復快。

預定電話:黃亞姨

832-206-0397

公司招聘

●全職或兼職銷售員

中英文流利,善於溝通,

熟練使用電腦及辦公

軟件,時間周一到周五, 需報稅.待遇好,工作環

境佳. 請致電:王先生

281-299-9688

食品批發公司招

Warehouse工作人員

略懂英文

意者洽 : Helen or Lily

713-383-8818

address:

2010 Holmes Rd

**Houston TX 77045** 

化驗室招聘

抽血員及兼職司機

Medical testing lab

close to China Town.

● F/T Phlebotomist

Email resume:info@

auspiciouslab.com

call:**713–818–3507** 

● P/T Driver

●全職辦公室助理

糖城醫生診所/牙科診所 出租 2225 Williams Trace Blvd, Sugar Land 77479

●醫生診所(2260呎)●牙科診所 (1851呎) 2nd generation office with full build-Out 近糖城醫院,交通非常便利,租金便宜.隨時可遷入 Methodist, Memorial Hermann, St. Luke's

意者請英文電: 832-782-4690 Tri or Email: ndmtri3@yahoo.com

\*誠招通勤阿姨

周一至周五 每日做一餐,會開車 接送一10歲女童, 待遇從優.

家住Memorial Villages

832-361-2356



Health Care Service 電子裝配廠誠徵

機器操作員&手焊工

有經驗者優先考慮.

工作需仔細,認眞負責

需有工卡,

意者請駕臨: Accupack

10842 Kinghurst

Houston, TX 77099

**NOW HIRING** 

**Produce Wholesale** 

**Sales Assistant** 

Near to China Town

Fluent in

**English and Chinese** 

Email to: info@

king-produce.com

美國公司請人

位610和290交界處

誠徵●生產工人

\$15/小時起薪

\$13/小時起薪

一周5天. 位於梨城. 電話: 713-269-3058

\*招聘住家阿姨

一家三口,

簡單家務和三餐,

22世紀看護公司 誠徵住家女看護 1.愛心耐心經驗豐富事 業照顧您的家人,美國 護士執照,到府,醫院及

療養院,長期短期及鐘 點看護.●徵**經驗看護** 淸電:Sophia (通國台英) 832-287-8233

長期倉庫工人 勤奮,守時,安全 需有合法身份. 每周 工作5天, 7:00-4:00. 會開叉車和懂英語者 優先考慮.上班地點在 Bissonnet @ Beltway 8

Email resume to: **電: 713–856–0003** hkelly@lecgi.us Linda@smartintl.com 牛物公司招聘 誠徵牙科前台 醫學中心生物公司

請電或 Email: 713-773-1300 txdentist101 @gmail.com

中國城. 需英文

無經驗可訓練.

西南區餐具公司 誠請收銀、收發貨員: 需懂英語,

會基本電腦操作。 另請**修理員、機械工** ●辦公室淸潔人員 需具有基本電路常證 需有身份,能努力工作 意者請電: Lisa 832-584-6527

713-539-8179

賺錢生意急售

●近Memorial 高級區中餐館:設備齊全,有酒牌 年收入近60萬,業主榮休,僅售\$5萬

▶好運大道,禮品批發店:生意出讓,業主經營 20年,年收入60萬,8000平方呎倉庫, 存貨\$240,000, 生意僅售\$45,000

機會難傷~~. 有意者請洽: 德州地產 713-988-1668, 832-734-6888(中文)

誠徵不住家保姆 長期住家保姆 木斯頓 TMC ─家三□

位Pearland梨城 家住糖城,照顧6個 周一至周五, 月寶寶,簡單家務, 能說廣東話,懂英語者 需有經驗,有愛心, 優先.主要照顧孩子, 薪金面議. 輕微的淸潔和烹飪. 聯系電話:劉先生 意者請電:

832-291-6833 346-289-7935

長期生活助理

f中國城,徵獨居老*)* 長期生活助理 喜按摩.有愛心者優先 工資,工時皆可商量。 意者請電:

832-743-7822

公司請人 位於Bellaire及 Corporate Dr 路口 誠徵**進出口** Documentation人員 經驗不拘

意者請將履歷表傳到 可協辦身份,薪水面議 hr@bciusa.net yulfgroup@gmail.com

牙科診所誠聘 ●牙科助手

●前台工作人員 中英文流利,誠懇 認眞,負責,熟識電腦 有意者請聯系:

agapedentalcare houston@gmail.com

糖城幼兒園

地板油漆店,請

門店銷售,辦公助理

需能拿 5Gallon 桶.可報

>>情善溝通,學習能力強

會應用基本辦公軟件,

中英雙語,會西語優先

稅,兩年工作以上經驗

需有愛心! 有意者請電

281-242-0989 713-572-7511

CPA FIRM IN SW HOUSTON TX

managerial/partner position. resume to smmkin@yahoo.com

公司誠聘財務人員

要求1-3年經驗

281-782-3280

休士頓民宿出租

●套房\$500 (獨立浴室)押金\$150

買新屋,本經紀人只收\$1000佣金 新屋地產佣金-\$1000 = 買家回扣 休士頓,達拉斯,奧斯汀,聖安東尼奧

www.ModernLifeRealty.com 林禄壽 Johnathan Ling

地產經紀,地產檢查師(22277),土木工程師 雷: 713-319-6456 713-385-1188

15年地產經紀人,信用第

誠招通勤阿姨

及簡單家務, -周五天,薪資面議

照顧—歲多女孩

請短訊或電話聯系:

865-283-2583

Company

Hiring

公司請人

招聘

有執照的

位 Katy 亞洲城附近.

713-820-1270

窗簾厰招工

●包沙發熟手工

可培訓,薪優

意者請親臨或電:

3035 Fondren Rd

**Houston TX 77063** 

281-793-1768

●熟手縫級工

間10-7點,弄孩子, 故飯,打掃衛生等家務 新優. 請聯系:

家住能源走廊

77077 聘**通勤阿姨**,

-周五天或者6天,

需要能開車,工作時

832-449-1221

誠徵辦公室助理

物流倉庫管理

會QB爲佳 請遞簡歷至: Peter@

corepacificinc.net

產權公司請人 誠**聘過戶專員及助理** 

合作關系或工作關系 需英文說寫流利, 具基本電腦基礎。 中醫師,針灸師/理療師 認眞負責, 有經驗者優先考慮。 有意願可以聯系詳聊

Email: sunglawyer @yahoo.com

Shipping Clerk Needed immediately.

Duties include deliver container, freight, arrange trucks. Fluent English, proficient computer skill. Competitive salary.

Please call Robert 239-450-7274 **NOW HIRING** 

Accounting \$19-\$21/h Customer Service \$15/h Must be Fluent English, MS Office,

Self-motivated, Customer service experience Detailed Oriented, team player. Resm: jobs91706@gmail.com 8787 W Bellfort Ave #900 Houston

食品公司,薪優 誠徴銷售員

有無經驗皆可,溝通能力強

中英文流利, 周一至周五. 無需出城. 薪優,有薪假期

**詰雷:713-983-8822** 或將履歷寄至

debra@westlakewholesaler.com

A STAR ALLIANCE MEMBER

International Airlines near HOU has immediate opening for full—time positions. Experience related to the position is preferred but entry-level is also welcomed. Please specify position and salary expectation on resume and email to HOUTOBR@evaair.com

\*中國城庫房招全職打包工

要求會基礎電腦操作,

能搬動30-50磅箱子,能報稅。

工作地點中國城

周一至周五上班.

有意電聯:346-247-6102

Branch Office | Job Openings

Houston

**Passenger Inside Sales** 

**Cargo Operation** Bilingual English/Chinese a plus,

Good communication & customer services skills, Computer proficiency, Self-motivated.

Benefits include zero employee contribution for group health & life insurance, free/discount air tickets, and matching 401(k). EOE-M/F/D/V

### 要求有會計工作經驗,

石油貿易公司招 Accountant 有貿易物流經驗者更佳, 中英文流利, 會熟練使用 Quickbook, 在美有工作許可,薪優面談

工作地點 Katy, TX. 簡歷發至郵箱:

alanz@hectomind.com

招聘辦公室助理

位中國城,地產建築公司招聘助理 需中英文流利,熟練運用電腦辦公軟件 細心、領悟力強,能夠獨立工作. 薪優面議

聯系電話:832-289-2279

會 Quickbook, 中英文流利.

hrwant36@gmail.com

**Piano Teachers/ Music Theory Teachers** Teach private piano or music lessons to students, individual or group. Follow the curricula proposed by Music Director of the studio. Able to work in a fast-paced environment. Communicate to students & parents in a clear and respectful manner. Participate in two yearly recitals and at least two community or public events. Efficiently manage students' lessons to maximize use of time. Music Degree or equivalent teaching experience preferred. Knowledge of music theory and fundamentals in music or piano playing a must. Pay range \$25-\$35 per hour depending on experience. Full-time or Part-time.

### Contact: Rejoice Music Studio, attn: Mr. Wu, rejoicestudio@gmail.com **Hiring Sourcing Specialist**

A Sugar Land based U.S.company looking for full time sourcing specialist. 3+ year related work experience and work permit required. Ability in reading mechanical drawing and electrial blueprints a plus. Good communication skill and fluency in both English and Vietnamese/

We offer competitive salary and benefits.

Email resume to: itihiring2021-ss1@vahoo.com

Chinese are essential.

1.機器設備維修保養人員一名:稍懂英文,有機械或電經驗佳.

汽車零件廠(工作地點在北達拉斯)誠徵

2.模具維修保養人員一名:稍懂英文,有車床、銑床經驗者佳. 3. 品管幹部一名: 熟悉現場流程及ISO, IATF品管認證系統者優先考慮

薪資面議,公司提供員工醫療保險、401K,季度及年終獎金。

有意者請將簡歷 Email: mariar@tygproducts.com

1. 行政人員: 系統操作、一般文書及行政事務處理

### or Fax: 972-542-1689 Attn: HR Dept. Ms. Maria

李元鐘保險徵才 工作地點:休士頓、達拉斯 歡迎2度就業、H1B、尋求成長機會的您加入 工作穩定、準時下班、保險津貼、節慶獎金及旅遊活動

2. 業務人員:從車房保險售銷及售後服務, 保障高底薪+佣金,歡迎挑戰高薪的您加入.

聯絡方式 Email: job@johnleeins.com

### 第一商業銀行休士頓分行

誠徵 Officer (銀行業務專員)

### 須中英文雙語;大學資訊、會計、商業、經濟、

金融等相關科系畢業。有資訊管理經驗尤佳.

Requirements:

Good verbal and written communication skills in English and Chinese.

2.Minimum Bachelor's degree in Information Technology, Accounting, Business, Economics, Finance or related fields.

 Experience in Information Management is a plus. 工作地點位休士頓市區,環境佳,歡迎各界菁英加*7* 

意者E-mail: i927a@firstbank.com.tw

### 有意者請發簡歷到: ashley@onestopmining.com 聯系電話: 346-354-7835 Ashlev

Onestop Mining 行業領先的礦機公司

美國分公司因業務發展需要,招聘兩名維修工程師,

協助公司維修各種型號的電源和礦機。帶薪節假日

牙醫和眼科保險,團建,下午茶等。 應征者不必須要有

維修經驗,會有專人培訓,懂基本電力常識最佳。

**AUTO FIT INC looking for Purchasing Assistant** Assists with the management and tracking of the flow of goods

 Maintains company databases, records, and reports • Provides direct administrative and clerical support for procurement,

project management and the company overall Performs other related duties as assigned by management.

QUALIFICATIONS:

• Bilingual in English and Mandarin

• Two to four years related experience or equivalent.

LOCATION: • 6969 North Freeway Houston TX 77076 SCHEDULE: • Monday-Friday 8AM-5:30PM, Saturday 8AM-4PM

BENEFITS: • Health insurance • Vision insurance • Dental insurance • 401K Accident Emergency Treatment Benefit
PTO, sick days, and vacation days

### 貿易公司誠聘

●銷售經理-薪資及福利: 年薪10萬+ 崗位職責及要求

3年以上銷售管理經驗,中英文嫻熟(會西班牙 語佳):制定銷售方案:能夠獨立建設銷售團隊 及帶領團隊完成銷售計劃;定期參加行業展會 辦公室文員-薪資3000起/月

公司提供崗位培訓.要求中英文良好.思路清晰

有責任心(能熟練使用辦公軟件,有亞馬遜操作 及Photo shop作圖經驗者優先) 工作時間:周一至周五8:00am-5:30pm 公司為每位員工提供提供廣闊的晉升空間, 望有志之士能夠加入我們,共創未來。 以上職位通過試用期考核並轉正後均提供帶假期.

優秀者公司可協助辦理H1B,接受OPT. 工作地點: Rosenberg 意者請將簡歷發至:print@plartgroup.com 或致電:832-662-5858 林小姐

### **BESCUTTER**

誠招倉庫工人一名

●工作類型:全職

●薪資: USD 17 - USD 22 每小時 工作要求:

稍懂英文

熟練掌握叉車,有一年或以上的操作經驗 耐心,仔細,有責任感 具體工作內容面議

●工作地點: 14915 E Hampton Cir, Houston, TX 77071 ●時間: Monday-Friday 9:00am-5:00pm

感興趣者,發簡歷到: info@bescutter.com

### **MY HOA FOOD MARKET**

●Maintenance/handyman維護/雜工

●Stocker 庫存點貨員 ●Meat & BBQ Dept 肉部,燒烤部

English, Chinese or Vietnamese

13201 Bellaire Blvd. TX 77083

• Bachelor's degree (B.A./B.S.) in Business, Supply Chain Management

• Proficient on Microsoft Office

PAY: • Hourly wage

Please send resume to adis@autofit.bz

保險代理誠聘 Hiring

Allstate Agency Office at 77084 Houston - Customer Service

- Sales

Fluent in English & Chinese Good communication skills Email resume to: hatran1@allstate.com

or call: **281-771-9082** 誠聘 ●客戶服務人員 ●銷售代表 中英文流利,良好的溝通技巧

美華超級市場 Hiring: 誠聘以下員工

●Cashier 收銀員

Part-time / Full-time

Call: 832-308-0166

急聘 做午飯的阿姨

Tax Accountant/CPA

5 years + CPA firm exp. in tax preparation, intl tax & planning, consulting, or reviewing returns CPA preferred, bilingual English, Chinese preferred Good group benefits provided. Excellent opportunity to promote to the

意者請電或 Email:

2022年7月14日





早11點 - 晚10點

### \*\* 眞愛台北 \*\*

舊雨新知

\*招聘

歡迎預約:

輕鬆的享受

### \*凱 悅\* 雷惠的價格

薪優、誠聘女按摩師或合作

L'Mai Beauty SPA

Hiring Massage Therapist: 少許英文

全工或半工均可,有執照者佳.

832-630-3343 832-359-6141

星期四



1000

Massage **Service** 按摩服務

培訓班招生

Thursday, July 14, 2022

極品 Baby! 新新新

新人, 高顏值

210-953-3222

### 按摩學院招生 德州休斯頓豕泉按摩學校

官方執照號 MS1002 和按摩局批准的美國專業按摩學校 本校自2006年成立至今已經17年 學校有豐富的教學經驗,學生開店遍及各地

學費特優只限前12名。免費聯幫考試培訓, 通過率100%,學期兩個半月多可畢業.





**Massage Store** SPA /Salon 按摩店,美容美甲店

賺錢按摩店+SPA店東主退休售

Massage+SPA Business For Sale.FM 529 & HWY 6 Full services: Massage, Hair, Nail, Skin care Sale price \$69,000 – Cost build out was\$320,000 All equipment included.Good income – Low rent 10 years in Business, Owner retires

安全地區(攝像)收入好,低租金,擴建成本近32萬 電: Tom **832-782-4690** 有按摩,美髮,美甲, 臉部保養,售6萬9(含所有設備,己經營10年老店)

### 收入極佳**美髮店**東主退休售

位於Bellaire / Kirkwood 己經營23年,有9個美髮座, 因為東主退休,機會難得!

客戶有各種年齡層及種族人群 做染髮,挑染,層染客戶超多 (balayage ombre)

### 生意極佳,收几極高,一年即可回本

東宇可提供4年的收入證明 900 Top review 在休斯頓 900個最高的評價,可轉給新東家 東主可協助培訓 3-6月(若需要) 意者請英文電: 281-750-5430 事線:281-983-8151

大學學歷, 廣東人, 有正職 誠徵單身女士,先友後婚. 有誠意者電或簡訊:

### 牽手踱晚霞

公民女64歲,有房,性格開朗, 勤儉顧家,欲尋男士64-69歲, 身體健康,舉止得體,住有其所! 有緣有意請致電:

832-298-9695

DPS指定王朝駕校路考第三考場

DPS 路試考官,全權下放至百利駕校教練考路試

在本校一天可完成筆試

取得pemit後可安排路考,不用排隊等30天

●筆試班:每星期一至六上課,務必預約.



教授英文&西班牙文

會話、商業及旅遊用語,個人或集體均可. \*\* 協助通過<u>公民考試</u>及<u>移民局面談</u> \*\* skype:david.b.browning /Wechat: Teresina1only 832-788-3383 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://www.GlobalSpanishTutor.com



諮 詢 Consultant

專精各類移民/專精各類福利/老人公寓申請

- 親屬移民,家屬申請,婚姻緣卡等等。
- 低收入福利,紅藍卡申請,白卡申請,糧食券,現金補助, 和房補助,家庭能源電器費用補助。
- 可幫健康不佳,行動困難老人申請公寓。

歡迎電話咨詢:713-815-5011/281-888-9923 10700 Richmond Ave, ste 241 Houston, TX 77042



### 謝老師(MT 駕校)

- ●交通安全班(取消罰單)
- ●成人中文筆試:天天路考(兩天取得駕照)
- ●靑少年駕照班

~~~十八年專業教學經驗~~~ 832-863-8882 (中英粤越西語)

房地產經紀人

**Kate Zhang** 

●個人房屋買賣

●商業房產買賣

微信:8324886304



疫情期間有中文網絡筆試課,取消罰單課,發證書 美南駕校是官方指定考點,天天有路考。旅游簽 證等各種簽證可以考駕照。靑少年班隨時上課。

- ●成人筆試班: 周二,六10am-4:30pm ●取消罰單安全班:周六,周日有課
- **7001 Corporate Dr #203**

832-277-7226 王教練



: 務必預約

### \*\*\*\*\*\* 報稅 \*\*\*\*\*\*

- ●報個人稅,公司稅
- ●公司做帳

地址:美國財富會計樓 6348 Corporate Dr, Houston, TX 77036

打電話或短信: 832-488-6304



申請帶槍執照

德州帶槍執照 中國城軍火庫 9896 Bellaire #G1

考路試,務必預約



# 800

**Transportation** 

### 電/短信:832-488-6304 北夏接送服務 機場,碼頭,一切接送

誠信可靠,安全準時 保證最低價

有4人7人座服務 832-382-5645

機場,接洽公務,旅遊, 購物,醫院,太空中心 **潜場: 周五六日 \$50/人** 晚 11:30-隔天早上 11點 限三人,12小時來回, 駕照指導.安全準時 **13:832-552-6969** 

接送翻譯導遊

Uber篤製. 全新4人學

誠信可靠,安全準時 ~~全新新款轎車~ 請電(手機號)

832-709-8947 346-667-4078

圍欄籬笆,涼棚搭建

屋頂補漏,隔間改建

多年經驗,價格合理

各種小活,服務周到

346-866-8866

閩福裝修趙師傅

厨柜,大理石台面安装,

卫浴翻新,

门窗、玻璃门安装, 地板、瓷砖;车库门,

水电木工等.. 订制安装

各种玻璃、镜子等..

经验丰富,质量保证

713-470-8926

報稅服務

進哥服務接送

機場,賭場,購物訪友

一切接送



各種接送服務 每日按時接送

最低價格,安全可靠

房間改造,內外油漆,

地板地磚, 櫥櫃,

屋頂補漏,上下水管,

籬笆水槽,地磚地板等

質量保證. 電話:

626-225-6325

老廣裝修

地板,水電,間隔改建

經驗豐富,手工好!

電話:

346-503-7037

修

政府注冊.百萬保險.15年經驗

誠信爲本價格公道,另招裝修師傅

中英 Andy **801-739-5866** 

中 蘇師傅 832-359-2367

承接:商業/住宅的



車輛買膏 Car for sale

### 上門現金收購 二手車 現金收購舊車,碰撞車 高於Trade in 10%

請電: Paul 346-234-9893 普通話/廣東話

風順裝修

水電安裝,維修,

廚廁翻新,地磚地板

油漆理石,

誠實+保質. 電話:

346-252-3301

蘇揚建築裝璜

價格公道,質量保證

房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝

電氣焊,鐵柵欄安裝維修

-切房屋修補大小活

專收購舊車壞車 舊、壞車 動或不動 一律高價收購

281-236-4723

中英粵越。電話: 713-482-9267



### 辦理駕照更新 及車輛過戶更名 外州駕照轉成德州駕照

普通和工卡駕照的更新 木斯頓各類二手車過戶 補辦 Title,公司車輛過戶 及親屬贈予車輛全套 微信: fengkangmei 電:832-367-1558



專業住宅裝修

20多年的裝修經驗 廚櫃,檯面,油漆,木Ⅱ 也板,地磚,門窗,圍欄 水電等...

質量保證, 冤費估價 917-214-8738

順發裝修

地板人工 90 ¢/呎

地磚磁磚,紗窗紗門

換熱水爐,室內外油漆

精優價廉.以上工程

保修2年.(訂做按摩床)

281-323-9938 王順

樓樓梯圍欄

**肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮** 膚上的斑斑點點,99%各種衍生物均可除去。 專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣

欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫 **6100 Corporate Dr. #378** 慈濟旁(王朝同一條 信譽裝修 滿意裝璜公司

超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)

最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除

老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,

舊房翻修,浴室廚房, 地板油漆,水電瓦斯



坐骨神經,肩周炎 德州裝修

跌打損傷 專精:坐骨神經痛、肩周炎

武林跌打傳人中醫

- 次治療基本痊癒,唯我獨尊。 跌打傳人中醫 7001 Corporate Dr #213A, Houston 請電: 713-772-0300



Remodeling

恆豐裝修公司

台灣專業,政府註冊,

承接:舊屋翻新,水槽,籬笆

涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃

安裝,木工隔間,磁磚,實木

樓梯,木地板,廚浴改建,

內外油漆,屋內外全部工程

832-366-7510洪(國台)

永發裝修公司

政府註冊,百萬保險

30年經驗,一條龍服務

承接:商業/餐館/住宅,

精通土木,地板,水電,油淺

保修一年,價格公道,

經驗豐富,保證質量

646-713-4928吴

832-207-2626

Remodeling

700

### \*專業裝修 奥斯汀(Austin) 內外牆油漆,木工等,

多年經驗,質量保證. 請電:

737-767-0800

### 榮盛裝修

商業住宅,水電木工 地磚地板,浴室櫥櫃, 內外油漆,大理石安裝 小修小補

質量第一,誠信價優! 請電: Sam 劉 832-606-7672

盛冢裝修

住宅/餐館: 廚房台面 地磚,地板,水電木工, 內外油漆,衛生間改造, 戶外涼棚,籬笆水槽, 外牆漆白色油漆有優惠

質量第一和保證誠信 832-282-8746李

INIAINIAUT

700

Remodeling

浙江大余裝修 公司,住宅,地板,地磚, 內外油漆,廚浴改建, 鋪草皮,修換圍欄

價格合理,質量保證 余:929-392-5818 eng: **646-925-9275** 713-828-5513

惠家裝修 專業裝修,舊屋翻新 餐廳翻新,高壓沖洗, 大小工程

\*\*\* 萬福 • 裝修公司 \*\*\*

政府註冊. 承接各種大小工程,

有多年經驗豐富裝修師傅。

您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板

磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等

誠信爲本,價格公道. 冤費估價

有專業裝修師傅,就是您的質量保證

電話: 832-380-1166 劉師傅

價格合理,保證質量 電話:

地板門窗,廚衛改造 內外油漆,水電空調

700

#務 Remodeling

商業店面,居家房屋 專長: 台面定制, 櫥櫃地板,後院圍欄 瓷磚,衛生間淋浴, 屋頂瓦片,內外油漆 等.... 請電:

281-464-6291

### 誠實裝修 內外油漆,屋頂補漏 木工, 泥水, 油漆

水電木工,籬笆水槽。 安裝更換熱水爐. 多年經驗,價格合理 質量保證. 請電:

832-866-2876

正翔屋頂/裝修 專業住家,屋頂換新 房屋翻修,廚浴改建 商業住家,水電維修 內外油漆,籬笆車道 灑水系統,經驗豐富 832-998-5898

王(國/台語) 宏達建築裝修公司

翻新與改造等工程.

### 車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,安裝維修 832-607-7861 張 ●誠請裝修工人

執照#0019006

花園噴水系統 專業安裝和修理

電話:吳 832-818-3185

國語/粵語

熱 線: 281-840-7987

鼎佳裝潢裝修

舊屋翻新,地板瓷磚

內外油漆,廚房浴室

籬笆車道,高壓衝洗

水電屋頂,小修小補

天天裝修 舊房翻新,內外油漆,地板地磚,衛浴改建, 櫥櫃台面,柵間修建, 高壓衝洗,室內淸潔。 價格合理,質量保證 提供商業保險

招熟練工人,需有合法 身份,薪酬優厚 713-371-2713戴師傅

敦煌地板 地板\$1.89/**呎** &up 地毯、磁磚、花崗石

內外油漆,廚浴更新 832-353-6900

9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)

### 佳寶建築公司

本公司是一家大型建築公司 擁有各類大型建築設備及水電A/C等... 專業執照,施工團隊

專精大型倉庫,Shopping Center等大型建築 從選址,設計,請照,施工一條龍服務. 百萬保險+質量保證+價格最低 聯系電話: 281-886-8888

### (II) 兄弟建築公司 專做居家小活

702-888-5518

業

苗師傅

### 832-860-1133 承接各類餐廳,美容院,奶茶店,辦公室,廠房等設計,施工建造,

及住宅維修和翻新, 冤費估價. 最低成本, 最佳質量, 百萬保險! 選址:商業租賃,為您的生意精選最佳地點,最旺鋪位. 🗖 🔭 🗩 設計:施工圖,3D效果圖設計,申請施工PERMIT.

建造: 裝修裝潢,專業執照工程隊伍施工,品質保障 6100 Corporate Dr. Ste 315, Houston www.usbrothersconstruction.com





### Mario Chavez 專業油漆 承接 商業/住家. 免費估價 Free Estimate

Painting, Re-paint, Pressure Washer, Staining, Drywalls Sheetrock & Texture, Carpenter, Siding & Remodeling, Ceramic & Laminate Flooring 油漆,高壓淸洗,染色,壁板,石膏板,木工,地板磁磚 Call 英文電: 832-964-3030

5019 Ridgehaven Dr. Houston, TX 77053



合作關系或工作關系 的物理治療師,針灸師 地址在: Katy亞洲城附近

有意願可以聯系詳聊 713-820-1270

16510 FM 529, Houston, TX 77095 地點佳, 小費好. 歡迎看店.請英文電/短訊:

832-782-4690 281-673-0454

姻

### 美國公民,男36歲

832-348-6640

美南駕校

庭

慐

美

2022年7月14日



### CLASSY 殺蟲專家

Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾

本公司提供免費的估價 34年專業經驗.專業白蟻檢測及殺蟲服務. 電話(英): 281-437-4329, 713-516-1747

(中文): 346-252-9893





Gardening

星期四

700.

**Gun License** 申請帶槍執照

德州帶槍執照 中國城軍火庫 可在全美38州携帶 全課程半天完成\$100 (外州駕照可申請) 名式槍枝買賣/交換

花園噴水系統

專業安裝和修理

執照#0019006

電話:吳

832-818-3185

國語/粵語

9896 Bellaire #G1 (黄金廣場內) 281-236-4723



Claims Service

潔地毯,地毯更換維修 沙發,淹水後淸潔 拉伸,服務住家/商業 丰家.辦公室.旅館.空房 空房/無水電亦可處理 **究費估價** 626-782-1849 **□**戈

832-202-843

SKY地毯清洗

使用頂級235F高溫高

壓蒸汽機,藥水深度清

空房沒電亦可處理 請電:713-557-0074 281-565-4788/Minh 713-562-0608英文

26年經驗,價格合理

修補翻新各種屋頂

大小工程,質量保證

冤費估價. Min Park

832-202-8432

屋頂專家風災冰雹索賠專家

**益明清洗地毯** 

華人主持,益明採用

大型蒸氣機,洗地毯,



Mirror Wall, Furniture Glass 浴缸,浴室落地玻璃門, 住家辦公樓大門玻璃 一般牆上及臥室大型鏡子, 傢具台面玻璃

請英文/越語:346-561-2430 專業砍樹

華人經營,專業砍樹

多理樹枝,挖樹根,栽花

種樹,鋪草皮.各種場地

清理.修建籬笆圍牆

積水.搬家及雜活

**清理水槽,清垃圾,排後院** 

全市最低價150元起\*

832-969-5083李

水電服務公司

執照電工.經驗豐富

灑水系統,家電維修,

水電新建和修理

洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐

打碎機,下水道,

281-610-2068

偉業冷暖電



專業籬笆圍牆 專業建造、維修各型籬 5範士,價格優惠,10年 質量保證。柱頭保證 30年不倒。完工前分 文不收,完工後滿意付款 全市最低價250元起 832-969-5083李

內外油漆,廚浴更新

Flooring Service

水水水

解決

家裡上下水問題

苗師傅

滿意水電

專精各種漏水,閥門龍頭

更換,熱水器,冰箱,洗衣機

各種家電維修,增加排查

泉路,更換電箱,軟水淨水

系統,加裝各種照明燈,

車庫門安裝維修

**# 832-576-6957** 

●招**助手**或學徒 尚美空調維修

精修更換冷暖氣系統

熱水爐、水電、家用電器

專業安裝節能空調、

漏水斷電、緊急維修、

工作認真、政府認證、

質量保證(24小時)

請電: Louis 劉

646-508-3311

敦煌地板 地板\$1.89/駅 &up 地毯、磁磚、花崗石

832-353-6900 9889 Bellaire #B-24-C (大中華超市旁邊)

小潔水管公司 832-722 2099 惠州 **Master** 執照 40172 商業/住宅:煤氣管·煤氣 開通與年檢,水管油井,

水表,下水道,通堵, 702-888-5518 各類熱水器渦濾水器等 水管系列安裝維修工程

順好排污 德州執照 TCEQ24431 抽餐館油井,

洗衣店水井, 高效強力疏通下水道 經驗豐富,不通不收費

> 832-462-3832 832-462-4011

**Electrical & AC** 

下水道專家

\$65起。高科技

迅速爲你解決

●地下水道堵塞

●漏水、等難題

德州大師級執照

電話832-708-8688

短信832-929-2771

浩記冷暖氣維修

冷暖氣維修更換,

商用cooler,freezer

熱水爐器更換或維修

請電:



爽快水管專業

專通下水道, **儀器檢查**, 漏水堵水. 修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水. 按裝:熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機. 7/24 **832-600-6300** 劉

通粤/國/英/墨西哥

Long's 專業修理

多年經驗 Sears'專業技

師, 專門維修各種

家庭/商業:冷暖氣,冰箱,

製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃

熱水爐,洗衣機,乾衣機

執照號碼:TACLA44251C

質量保證.電:通英/粵語

713-505-7534

速達冷暖

安裝+維修+維護

各類商業&民用

空調,暖氣,熱水爐

收費公道,服務專業

832-883-7474

### 龍運疏通

廚房及廁所漏水疏通 水龍頭,噴頭,破碎機 按裝. 經驗豐富,

價格最低(政府執照 陸先生(中文).請電

誠信專業水電

專精上下水管道,

漏水,堵塞及疑難雜症

改移,換新上下水管線,

熱水器,水龍頭,浴缸,

淋浴,馬桶.●維修改裝

供電線路,換電箱,加改

供電線路及電器設施

713-480-3646

精藝冷氣水電

冷暖工程,家用電器

廚浴設備,修換水爐

住宅商鋪,節能空調

漏水斷電,急修急通

請電: 蕭師傅

832-490-7988

281-818-6524

### 城市申報檢驗

舊屋水管換新, 屋頂,地下漏水 修換熱水器

832-217-6958修 713-885-4818英

### 麥師傅空調維修

空調,車庫門, 熱水爐... 維修 更換 安裝

請電: 832-469-4510

700 專精各種漏水 暖 電

> Service 陳氏專業冷氣

冷暖氣系統 保養,維修,安裝, 家電,熱水爐.

政府執照,15年經驗 請電: 陳(英粵國越) 281-236-2846

Goodman

歡迎團購,便宜5%-10%)

832-759-4638

Jack AC Service 維護,安裝,保養,

Va

Plumbing

Electrical

價格低廉,快速上門 經驗豐富. 聯系電話:

214-392-5763 無人接聽請發短信

### 誠實專業冷氣

大衛空調公司

修空調●修水電

找大衛,又快又好又便宜

維修費—律80元(材料費除外)

德州執照,空調技師大衛

832-923-6578 (中文)

器

政府執照,20年經驗 專業安裝,修理,維護 冷暖氣系統

價格合理,質量保證. 請 電: 832-685-8888

### 專業修理

832-301-8984 626-822-8032

### 誠信專業冷暖氣

安裝,維修冷暖氣

價格低,質量優 聯係電話:

713-480-3646

### 聯合冷暖氣公司

●維修,保養,安裝: 家用,商業,冷暖氣設備 包括餐館,超市,辦公樓及冷凍,冷藏設備

●解決各種電器,電路問題:包括熱水爐, 洗衣機,烘乾機等...

●專業執照,23年電器服務經驗

吉順冷暖氣公司

保證質量,信譽,絕對價優:夏季高峰期任何 請電:713-858-8528 維修冤收服務費

安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.

精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路

及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品

832-860-3388 蒲繼忠

州政府保險及執照**,質量保證,歡迎比較** 

### 安裝, 買賣 + 維修, 保養

Chang Le Service 長樂AC

電話:832-666-0525

**346-232-8970** Allison 微信: CHANGLEAIR

### 安裝,維護冷暖氣,熱水器, 百萬保險

麒時冷氣,冷凍,電器,水電

工作保證, 品質第一, 設備保固

政府執照TACLB00120882E安全可靠,誠信 12年經驗,價格合理,服務快速周到,有保證 諮詢:832-208-5138 中英文

萬家樂冷暖氣 政府執照 TACLB95906E 百萬保險 安裝、精修 : 各種品牌冷暖氣 維修保養,配件更換,水務電器,專業誠信 ~ 政府認可的TOP空調專業技工 ~

Legend Temp Mechanical

**恆風冷暖氣公司**政府執照TACLA 115482C

安裝/維修: 家庭、商業冷暖氣、商用冰箱,

冷凍冷藏設備、制冰機、抽油煙機

代理各大品牌產品. 價格公道,質量保證

請電: 713-357-8868 (國/粵語)

Carrier

832-727-8888 (中文) 281-818-2990 宛 (Wan)

范氏鐵工廠

防盜門窗.自動大鐵門(保證大門不會變歪

開門機修理,鐵欄杆修理,換新.陽台扶手.

出售鐵欄杆,大門,柱子等..承接各種焊接,

713-598-8889 (中文) ●誠請電焊工

修理工作. 保證質量.良好的售後服務.

281-866-1073 (英文) 重 房 門 專 ш 家

### **Garage Service**

700

鐵

### 精修車庫門

開門電機及傳動 彈簧更換及線路故障 整門及部分更換.自動 鐵門維修及故障排除. 20年經驗,最低收費。 電:陸先生

281-827-5309 832-734-6808

接送服務

24小時全日

各種接送服務

每日按時接送

最低價格,安全可靠

346-667-4078



車房門專家 商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換,

彈筆維修線路安裝 品質保證, 免費估價. 通國粤英語 20年經驗,7天日夜

713-598-8118(C) 713-777-7934 (H)

**SECURITY NOTICE** 

安全監控系統

### 700

**Iron Works** 

報警監控安裝

Alarm 專業安裝

\$19.95 月費 監控安裝每一路\$75赶 四路特價,工廠直營, 倉庫在 Harwin.有 安裝執照. B09382201

**電:713-779-8788** 



航天專業焊接

不鏽鋼鐵結構,雨棚,

結構樓梯,扶手,欄杆

鋁型材,銅,各種維修

焊接,上門服務,

經驗豐富,保證質量

請電: 柴師傅

### 武林跌打傳人中醫

跌打損傷

專精:坐骨神經痛、肩周炎 -次治療基本痊癒,唯我獨尊。

7001 Corporate Dr #213A, Houston 請電: 713-772-0300



Transportation

800

m

**Iron Works** 

### ●招焊工學徒及鐵工幫手 電腦專家

泰平鐵工廠

經營多年,專修鐵門護欄,碰撞銹蝕

餐館設備,爐頭,工藝鐵門.金屬構件加工

www.taipingironworks.com

281-785-9895 劉

電腦維修,IT技術支持 辦公室電話/網絡佈線,VoIP電話服務 商業高淸監控安裝維修,數碼IP 4百萬像素起 POS軟硬件,保證最優惠價

**Express Computer Solutions** Tel: 713-823-6863 www.expresscs.net

800



進哥服務接送

機場,賭場,購物訪友 —切接送 誠信可靠,安全準時 全新新款轎車

請電(手機號) **Transportation** 832-709-8947



車輛買賣

Car for sale

機場,碼頭,一切接送 誠信可靠, 安全準時

有4人7人座服務

西南

(O)281-933-1555

(F) 281-933-2953

包裝及自用車運送。

### 休斯頓各類二手車過戶 補辦 Title,公司車輛過戶 及親屬贈予車輛全套 微信: fengkangmei

請電:832–367–1558 接送翻譯導遊

辦理駕照更新

及車輛過戶更名

外州駕照轉成德州駕照

普通和工卡駕照的更新



www.swmoving.com

Email: mike.kuo@swmoving.com

●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱

●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。

機場,接洽公務,旅遊, 購物,醫院,太空中心 賭場: 周五六日 \$50/人 晚11:30-隔天早上11點 限三人,12小時來回, 駕照指導.安全準時 Uber駕駛. 全新4人座

**13:832-552-6969** I.C.C. M.C.249994 44648C

TX.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436



聯合搬家公司 公寓住家,公司搬運 碼頭提貨,代客送貨 短長途專業搬運鋼琴 

### **Transportation** 四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

品質保證,價格便宜,32年專業經驗,免費到府估價. 往Austin, Dallas, San Aotonio 特價優惠. 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 ( 10% Off w/AD廣告 ) 英文電洽: 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C

三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險, **免費提供紙箱 832-561-7776** 國語

24小時服務 832-367-6090 國,越南,廣東



舊、壞車 動或不動 -律高價收購 中英粵越。電話: 713-482-9267



上門現金收購 346-234-9893

二手車 現金收購舊車,碰撞車 高於Trade in 10% 請電: Paul

普通話/廣東話



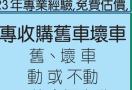
中信搬家公司 (常天電話,常天搬) 政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信 26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型 封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,





超級雷射除痣斑(北美唯一專科診所)









If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business

Southern

Southern Daily News is published by Southern News Group Daily

news organization events, and school news to us including your name and phone number in case more information is needed. For news and information consideration, please send to News@scdaily.com or contact

John Robbins 281-965-6390 Jun Gai 281-498-4310

Publisher: Wea H. Lee President: Catherine Lee Editor: John Robbins

Address: 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072 E-mail: News@scdaily.com



Inside C2

Thursday, July 14 2022

# U.S. annual consumer inflation posts largest increase since 1981

WASHINGTON, July 13 (Reuters) - U.S. annual consumer prices jumped 9.1% in June, the largest increase in more than four decades, leaving Americans to dig deeper to pay for gasoline, food, healthcare and rents, and the Federal Reserve most certain to hike interest rates by another 75 basis points at the end of the month.

The bigger-than-expected rise in the year-onyear consumer price index reported by the Labor Department on Wednesday also reflected higher prices for a range of other goods and services, including motor vehicles, apparel and household furniture. The CPI increased by the most in nearly 17 years on a monthly basis.

The inflation data followed stronger-than-expected job growth in June and suggested that the U.S. central bank's aggressive monetary policy stance had made little progress thus far in cooling demand and bringing inflation down to its 2% target. With rents surging by the most in 36 years, inflation could become entrenched.

Though a global problem, stubbornly high inflation is a political risk for U.S. President Joe Biden and his Democratic Party heading into congressional elections in November.

"Despite the Fed's best intentions, the economy looks to be moving into a higher inflation regime," said Christopher Rupkey, chief economist at FWDBONDS in New York. "The Fed is even further behind the curve after today's sizzling report."

The consumer price index increased 1.3% last month, the biggest monthly gain since September 2005, after advancing 1.0% in May. A 7.5% surge in energy prices accounted for nearly half of the increase in the CPI. Gasoline prices jumped 11.2% after rebounding by 4.1% in May. Prices at the pump have since declined considerably from June's record highs.

Natural gas prices rose 8.2%, the most since October 2005. The cost of food consumed at home rose 1.0%, posting the sixth straight monthly increase of at least 1.0%.

In the 12 months through June, the CPI jumped 9.1%. That was the biggest gain since November 1981 and followed an 8.6% rise in May. Economists polled by Reuters had forecast the CPI would rise 1.1% and accelerating 8.8% year-on-year.

Consumer prices are surging, driven by snarled global supply chains and massive fiscal stimulus from governments early in the COVID-19 pandemic.

The ongoing war in Ukraine, which has caused a



A worker fills a cannoli at a bakery at Reading Terminal Market after the inflation rate hit a 40-year high in January, in Philadelphia, Pennsylvania, U.S. February 19, 2022. REUTERS/Hannah Beier

spike in global food and fuel prices, has worsened the situation.

President Biden sought to draw some comfort from the retreat in gasoline prices from June, when they averaged above \$5 per gallon, according to data from motorist advocacy group AAA. They were averaging \$4.631 per gallon on Wednesday, which could ease some of the pressure on consumers.

"Those savings are providing important breathing room for American families," Biden said in a statement. "And, other commodities like wheat have fallen sharply since this report."

Annual food prices are rising at their fastest pace since February 1981, with energy prices posting their largest jump in more than 42 years.

Financial markets overwhelmingly expect the Fed to raise its policy rate by 75 basis points at its July 26-27 meeting. A full-percentage-point increase has not been ruled out and attention now shifts to the University of Michigan's consumer inflation expectations survey on Friday.

The Bank of Canada surprised by hiking its policy rate by 100 basis points on Wednesday, a super-sized increase last seen in 1998. read more

The Fed has raised its overnight interest rate by 150

basis points since March.

U.S. stocks were mixed. The dollar fell against a basket of currencies. U.S. Treasury prices rose.

### UNDERLYING INFLATION

The economy created 372,000 jobs in June, with a broader measure of unemployment hitting a record low. read more

There had been hope that a shift in spending from goods to services would help cool inflation. But the very tight labor market is boosting wages, adding to higher prices for services.

Underlying inflation pressures sizzled last month. Excluding the volatile food and energy components, the CPI gained 0.7% in June after climbing 0.6% in May. The so-called core CPI was lifted by the cost of rent, which shot up 0.8%, the largest monthly increase since April 1986.

Rents are one of the largest and stickiest inflation categories, which raises the risk of the Fed maintaining its aggressive rate hikes into the second-half of the year.

"There remain miles to go before getting back toward anything resembling price stability," said Sarah House, a senior economist at Wells Fargo in Charlotte, North Carolina.



星期四

## WEALEE'S GLOBAL NOTES

07/11/2022

## Texas Economy Is Not So Gloomy

With inflation at the highest level in 40 years, it brings higher and rising interest rates that increase the borrowing cost for a new house which is holding most people back. Predictions are that the recession is coming, but in Texas and Houston, state and local economies are carrying considerable momentum and should keep the growth going throughout the year.

According to the Dallas Federal Reserve Bank, demand for goods and services remain strong, despite the high gasoline prices.

Texas still has so many people that have moved here simply because they came here looking for a better



opportunity, especially in the new immigrant community. Most of them have come from the states of California and New York.

When we look back at recessions in history, the local Asian community has a different kind of economy because they are running small

businesses like restaurants and food markets. Those are businesses that local residents depend on.

President Biden will travel to the Middle East soon and ask for energy help. We all are so happy to see the price of gasoline coming down.



**Chairman of International District Houston Texas** Publisher Southern Daily Wea H. Lee

Southern News Group Chairman / CEO Chairman of International Trade & Culture Center Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas





















### **Editor's Choice**



Stephen Ayres, January 6 rioter, speaks to Harry Dunn, US Capitol Police officer, following testimony before the U.S. House Select Committee to investigate the January 6 Attack on the U.S. Capitol, on Capitol Hill in Washington. REUTERS/Sarah Silbiger



Adnan Abidi



Demonstrators celebrate after they entered into Sri Lankan Prime Minister Ranil Wickremasinghe's office during a protest demanding for his resignation, after President Gotabaya Rajapaksa fled, amid the country's economic crisis, in Colombo, Sri Lanka. REU-TERS/Dinuka Liyanawatte



Ranil Wickremesinghe, amid the country's economic crisis, in Colombo, Sri Lanka. REUTERS/



Privacy barriers and bike racks maintain a perimiter at a memorial outside Robb Elementary School, after a video was released showing the May shooting inside the school in Uvalde, Texas. REUTERS/Kaylee Greenlee Beal



Israeli President Isaac Herzog looks on as Prime Minister Yair Lapid bumps fists with U.S. President Joe Biden during a welcoming ceremony at Ben Gurion International Airport in Lod, near Tel Aviv, Israel. REUTERS/ Amir Cohen



General view of Lindley Wood reservoir during the heatwave causing water levels to decline in Otley, Britain. REUTERS/Lee Smith

BUSINESS

a new crop.'



Widespread Fertilizer Shortages, Supply-Chain Issues And Record Droughts Are The Major Reasons Behind The Crisis

### World Has Only 10 Weeks Of Wheat Supply Left, Expert Warns

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor



Global food insecurity has reached levels not seen since the financial crisis of 2008, according to Sara Menker, CEO of Gro Intelligence, a global company that uses artificial intelligence and public and private data to predict food supply trends. She told the UN that the world has about 10 weeks' worth of wheat on hand.

While addressing a special meeting of the Security Council on Saturday, she said that the Russia-Ukraine conflict was not the cause of the food security crisis but "simply added fuel to a fire that was long burning." The expert pointed to widespread fertilizer shortages,

supply-chain issues and record droughts as the major reasons behind the crisis. "This isn't cyclical. This is seismic," Menker said, noting

that, "even if the war were to end tomorrow, our food security problem isn't going away anytime soon without concerted action."

She stressed that, "without aggressive global actions, we stand the risk of an extraordinary amount of human suffering and economic damage."

The grain crisis is being felt across the globe as wheat prices have surged to record highs over the past two months. Major producers such as Russia. Kazakhstan and India have scrapped exports to protect their domestic markets, while Ukraine's supplies are in danger due to the ongoing conflict. This has sparked fears of food insecurity and hunger around the world.

The executive director for the UN's World Food Programme, David Beasley, had earlier said that 49 million people in 43 countries are already "knocking on famine's door.



Wheat prices have surged to record highs over the past two months as major producers like Russia, Kazakhstan and India scrapped exports to protect their domestic markets. This has sparked fears of food insecurity and hunger around the world.

According to experts who spoke to Russia's Izvestia newspaper, since the beginning of the year the cost of wheat has risen in price by more than 60%. They say the surge was caused by the conflict between Russia and Ukraine, which provide nearly a third of the globe's

In the 2021-2022 season that began in July last year, Russian suppliers accounted for 16% of global wheat exports, and Ukrainian producers accounted for 10%. But due to the conflict both countries banned wheat exports. In February Russia restricted the export of all grains (wheat, rye, barley and corn) outside the Eurasian Economic Union (EAEU) until June 30. Meanwhile, Ukraine has shut its only remaining port in Odessa.

A global 'wheat war' is coming and the West could be forced to ask Russia for grain in exchange for lifting sanctions

Anti-Russia sanctions forced international companies to sever long-standing business ties and leave Russia, which caused supply disruptions. In one example, the EU recently banned cooperation with the Black Sea Novorossivsk Commercial Sea Port, through which more than half of the exported grain is shipped.

Moreover, following Moscow's decision to ban exports, Kazakhstan followed suit with its own restrictions, while, earlier this month, India also scrapped the export of wheat, stating that "food security of India, neighboring and other vulnerable countries is at risk."

Following the news from New Delhi, wheat futures in Chicago jumped by 6% to \$12.47 per bushel, its highest value in two months. And the price of wheat in Europe reached an historic high of about \$461 per ton.



The grain crisis is being felt across the globe, but most acutely in Africa, which relies on exports from the Black Sea region for 90% of its needs. Last month, UN Secretary-General António Guterres warned that a fifth of humanity was at risk of poverty and hunger due to the current situation in the wheat market.

Western states have accused Russia of unleashing a "wheat war," putting the blame for the current crisis on Moscow, but experts state that Russia is not the only one responsible for the worsening crisis, or if it is, it is not voluntary. Russia has not banned exports but introduced temporary duties and quotas to protect the domestic market. As for Ukraine, its grain is being actively removed from storage under the cover of EU help. The bloc's top

diplomat Josep Borrell recently stated that, "Ukraine should be helped to continue producing and exporting grain and wheat," and since Ukrainian storage facilities are now full, they "need to be emptied to make room for

Citing experts, Izvestia notes that Russia and Ukraine are not the only key global exporters of wheat. Other producers could save the world market from the crisis, for instance the US and Canada, which export 26 and 25 million tons of wheat, respectively, or around 25% of global exports. Other major Western producers are France (19 million tons) and Germany (9.2 million tons). However, according to analysts, these countries are unlikely to share their grain with those in need, prioritizing their own food security.

"Producing countries will have their own difficulties primarily related to energy prices, production costs and inflation, so it is likely that they simply will be too occupied to care for those countries that will be forced to starve," Nikolai Vavilov, strategic research specialist at Total Research, is cited as saying.



Another expert, the head of the analytics department at the research company NTech Daria Akimova, says these countries would want to keep their raw materials to shield their economies from further inflation spikes.

"In order to protect themselves within the country from hunger and reduce their own inflation, producing countries are trying to keep raw materials. Since in the event of currency instability, and indeed any instability, it is always more profitable to have raw materials than cash: it does not depreciate as quickly as currency," the newsnaner reported citing Akimova

Experts largely fail to predict how the wheat market situation will develop further. On one hand, according to Viktor Tuney, Chief Analyst of Ingosstrakh Investments, the problems with the supply of such a widely produced commodity as wheat will most likely be solved by the new harvest, as well as the restoration of supplies from Ukraine and Russia once the conflict is resolved.

On the other hand, it is unclear how long it will take to resolve the conflict. Some experts claim that Western states would at some point be forced to ask Russia to share supplies in exchange for the removal of sanctions. Zelensky warns of 'hunger catastrophe,' While

accusing Russia of blocking Ukraine's grain exports Ukrainian President Volodymyr Zelensky warned of famine and a hunger "catastrophe," as he accused Russia of blocking grain exports from his war-torn country which the U.S. has described as an effort "to break the spirit of the Ukrainian people."

During remarks at the World Economic Forum in Davos, Switzerland, this past week, Zelensky said that Russian forces were blocking Ukraine from exporting 22 million tons of food products that include "our grain, barley, sunflower and more."

"If we do not export in the coming months, if there are no political agreements with Russia through intermediaries — there will be famine, there will be a catastrophe, there will be a deficit, there will be a high price," ZelenEarlier in May, Ukraine closed its four ports - Mariupol, Berdiansk and Skadovsk in the Sea of Azov, and Kherson in the Black Sea — "until the restoration of control." Some of the ports were captured by Russian forces, while others were blockaded



President Volodymyr Zelensky of Ukraine warns of a "catastrophe" in global food supplies in a video conference broadcast at the World Economic Forum annual meeting in Dayos, Switzerland, on May 23. (Dursun Aydemir/Anadolu Agency via Getty

In Davos, Zelensky said: "You can unblock them in different ways. One of the ways is a military solution. That is why we turn to our partners with inquiries regarding the relevant weapons.'

Russia's war on Ukraine has caused a ripple effect across the globe: It has disrupted supply chains and contributed to the surge in rising fuel prices and scarcity of grains and fertilizer. The Food and Agriculture Organization of the United Nations said in April that Russia's war on Ukraine was mostly responsible for the 17.1% rise in the price of wheat, barley, corn and other grains.

At a U.N. Security Council meeting on May 19. U.S. Secretary of State Antony Blinken accused Russia of weaponizing food and holding grain hostage "to break the spirit of the Ukrainian people.'

The meeting, which was called by the U.S., was happening "at a moment of unprecedented global hunger" fueled by climate change and COVID-19, "and made even worse by conflict," Blinken said.

Blinken said Russia has sought to control Ukraine's ports and access to the Black Sea and the Sea of Azov since launching its invasion in February, and he called it a "deliberate effort" to shut down shipping and block any safe passage.



Russian servicemen patrol a street near the port in Berdyansk on April 30. (Andrey Borodulin/AFP via Getty Images)

"As a result of the Russian government's actions, some 20 million tons of grain sit unused in Ukrainian silos as global food supplies dwindle, prices skyrocket, causing more around the world to experience food insecurity,' he said

The accusations were described as "absolutely false" by Vassily Nebenzya, Russia's ambassador to the United

"You assert that allegedly we are preventing agricultural

products from being taken out of Ukraine by sea" Nebenzya said. "However, the truth is that it is Ukraine and not Russia that has blocked 75 vessels from 17 states in the ports of Nikolaev [known as Mykolaiv in Ukraine], Kherson, Chernomorsk, Mariupol, Ochakov, Odesa and Yuzhny and has mined the waterways.

"Unless this issue is resolved, we cannot speak of any opportunities to export Ukrainian grain by sea," he warned.

The U.S. has few options for helping to end Russia's blockade. Joint Chiefs of Staff chairman Gen. Mark Milley noted out at a press conference Monday with Defense Secretary Lloyd Austin that the U.S. has no vessels



A wheat field in Ukraine. (Rick Mave/SOPA Images/LightRocket via Getty Images)

"I think it's quite important to the economy of Ukraine, and many countries in the world depend on Ukrainian grain," he told reporters.

"Right now, it's a bit of a stalemate [in the Black Sea region] between the Ukrainians wanting to make sure that there's not any sort of amphibious landing against Odesa," its key port, he said.

Meanwhile, Russia itself stands to gain from blocking Ukraine's exports; since it is a major producer of grain, and according to Nebenzva, is expecting a record wheat crop. He said Russia can offer to export 25 million tons

port of Novorossiysk in the Black Sea. The U.N. ambassador went on to accuse the more than 10,000 sanctions against Russia of disrupting transportation routes, banning Russian vessels from ports and causing other problems.

of grain from Aug. 1 until the end of 2022 through the

"If you do not want to lift your sanctions of choice, then why are you accusing us of causing this food crisis?" he asked. "Why is it that as a result of your irresponsible geopolitical games, the poorest countries and regions



In a recent statement, G-7 foreign ministers urged Russia to "cease immediately its attacks on key transport infrastructure in Ukraine, including ports."

President Vladimir Putin of Russia said Thursday that he was willing to facilitate grain and fertilizer exports, but only if sanctions against Russia are lifted. (Courtesy news.yahoo.com and rt.com)

# Southern Make Today Different

### Russian War In World's 'Breadbasket' Threatens **Global Food Supply**



Russia, July 21, 2021. The Russian tanks and missiles besieging Ukraine also are threatening the food supply and livelihoods of people in Europe, Africa and Asia who rely on the vast, fertile farmlands known as the "breadbasket of the world." Russia and Ukraine combine for about a third of the world's wheat and barley exports and provide large amounts of corn and cooking oils. (Photo/Vitaly Timkiv, AP File)

Compiled And Edited By John T. Robbins, Southern Daily Editor

tanks and missiles besieging Ukraine also are to customers. threatening the food supply and livelihoods of people in Europe, Africa and Asia who rely on the vast, fertile farmlands of the Black Sea region known as the "breadbasket of the world."

Ukrainian farmers have been forced to neglect their fields as millions flee, fight or try to stay alive. Ports are shut down that send wheat and other food staples worldwide to be made into bread, noodles and animal feed. And there are worries Russia, another agricultural powerhouse, could have its grain exports upended by Western Farmers harvest with their combines in a

While there have not yet been global disruptions sia, July 21, 2021. The Russian tanks and to wheat supplies, prices have surged 55% since missiles besieging Ukraine also are threatena week before the invasion amid concerns about ing the food supply and livelihoods of people what could happen next. If the war is prolonged, countries that rely on affordable wheat exports vast, fertile farmlands known as the "breadfrom Ukraine could face shortages starting in basket of the world." Russia and Ukraine July, International Grains Council director Arnaud Petit told The Associated Press.

That could create food insecurity and throw amounts of corn and cooking oils. (Photo/Vimore people into poverty in places like Egypt taly Timkiv, AP File) and Lebanon, where diets are dominated by gov- Russia and Ukraine combine for nearly a third emment-subsidized bread. In Europe, officials of the world's wheat and barley exports. Ukraine are preparing for potential shortages of products also is a major supplier of corn and the global from Ukraine and increased prices for livestock leader in sunflower oil, used in food processing.

BARCELONA, Spain (AP) — The Russian dairy if farmers are forced to pass along costs



wheat field near the village Tbilisskaya, Rusin Europe, Africa and Asia who rely on the combine for about a third of the world's wheat and barley exports and provide large

feed that could mean more expensive meat and The war could reduce food supplies just when

prices are at their highest levels since 2011.

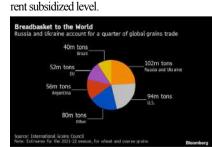
A prolonged conflict would have a big impact some 1,500 miles (2,400 kilometers) away in Egypt, the world's largest wheat importer. Millions rely on subsidized bread made from Ukrainian grains to survive, with about a third of people living in poverty.

"Wars mean shortages, and shortages mean (price) hikes," Ahmed Salah, a 47-year-old father of seven, said in Cairo. "Any hikes will be catastrophic not only for me, but for the majority of the people."

Anna Nagurney, a professor of supply chains, logistics and economics at the University of Massachusetts Amherst, said, "Wheat, corn, oils, barley, flour are extremely important to food security ... especially in the poorer parts of

With Ukrainian men being called on to fight, she said, "Who's going to be doing the harvesting? Who'd be doing the transportation?"

Egypt's state procurer of wheat, which normally buys heavily from Russia and Ukraine, had to cancel two orders in less than a week: one for overpricing, the other because a lack of companies offered to sell their supplies. Sharp spikes in the cost of wheat globally could severely affect Egypt's ability to keep bread prices at their cur-



"Bread is extremely heavily subsidized in Egypt, and successive governments have found that cuts to those subsidies are the one straw that should be kept off the camel's back at all costs," Mirette Mabrouk, a senior fellow at the Middle East Institute, wrote in a recent analysis.

War-ravaged Syria recently announced it would cut spending and ration staples. In nearby Lebanon, where a massive explosion at the Beirut port in 2020 destroyed the country's main grain silos, authorities are scrambling to make up for a predicted wheat shortage, with Ukraine providing 60% of its supply. They are in talks with the U.S., India and Canada to find other sources for a country already in financial meltdown.

Even before the war threatened to affect wheat supplies in sub-Saharan Africa, people in Kenya were demanding #lowerfoodprices on social media as inflation eroded their spending power. Now, they're bracing for worse.

African countries imported agricultural products worth \$4 billion from Russia in 2020, and about 90% was wheat, said Wandile Sihlobo, chief economist for the Agricultural Business Chamber of South Africa

COMMUNITY

In Nigeria, flour millers believe a shortage of wheat supplies from Russia would affect the price of products like bread, a common food in Africa's most populous country.



"All of us need to look elsewhere" in the future, said Tope Ogun with Honeywell Flour Mills Plc, one of Nigeria's biggest flour milling companies. "We might not get what we need to, and there is likely going to be an increase in the

Nigeria has taken pains to reduce its reliance on Russian grains, with farmers moving to plant more wheat fields to try to meet 70% of the country's demand in five years, said Gambo Sale, national secretary of the Wheat Farmers Association of Nigeria.

"We have the land, we have the people, we have the money, we have whatever we can need in Nigeria" to grow wheat, he said. "All we need now is time.'

The disruption can be felt as far away as Indonesia, where wheat is used to make instant noodles, bread, fried foods and snacks.

Ukraine was Indonesia's second-largest wheat supplier last year, providing 26% of wheat consumed. Rising prices for noodles, in turn, would hurt lower-income people, said Kasan Muhri, who heads the trade ministry's research division.

Ukraine and Russia also combine for 75% of global sunflower oil exports, accounting for 10% of all cooking oils, IHS Markit said. Raad Hebsi, a wholesale retailer in Baghdad,

said he and other Iraqis are bracing to pay more for their cooking oil.



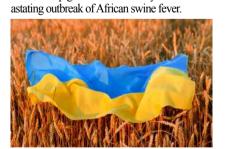
"Once the items stored are sold, we will see an increase in prices of these items," he said. "We will likely purchase alternatives from Turkey, and Turkey will no doubt take advantage of the situation in Ukraine and raise its prices.

Farmers in the United States, the world's leading corn exporter and a major wheat supplier, are watching to see if U.S. wheat exports spike. In the European Union, farmers are concerned about rising costs for livestock feed.

Ukraine supplies the EU with just under 60%of its corn and nearly half of a key component in the grains needed to feed livestock. Russia, which provides the EU with 40% of its natural gas needs, is similarly a major supplier of fertilizer, wheat and other staples.

Spain is feeling the pinch both in sunflower oil,

which supermarkets are rationing, and grains for the all-important breeding industry. Those imported grains go to feed some 55 million pigs. Jaume Bernis, a 58-year-old breeder with 1,200 swine on his farm in northeast Spain, fears the war will further increase the pain his business is facing because of climate change and drought. Since October, Spanish pork products have been taking a loss from high costs. Bernis said. Those costs are driven by China stockpiling feed for its pigs as it claws its way out of a dev-



In the first two days of Russia's assault on Ukraine, the price of grain for animal feed jumped 10% on the open market in Spain.

We are facing a moment of very elevated costs, and we don't know what lies ahead," Bernis said. "This is another cost of waging a war in the 21st century." (Courtesy https://thewesternnews.com)

Related/Summary

**Russian Invasion Threatens Global Food Supply** 

The big picture: The two countries combine for nearly one-third of global wheat and barley exports, AP reports. Ukraine is a major exporter of com.

· Lebanon, Egypt and Syria are among the countries most dependent on affordable wheat. "Any [price] hikes will be catastrophic not only for me, but for the majority of the people," Ahmed Salah, an Egyptian father of seven, told

· Supplies were already tight because of droughts hitting the wheat belts of North Amer-

European livestock farmers are heavily reliant on Ukraine for corn and other grain additives for animal feed.

Between the lines: This also threatens efforts to help famine-stricken countries like Afghanistan, Yemen and Ethiopia, the Financial Times

The bottom line: Ukraine and Russia "account for about 12% of the calories the world trades," NPR reports. (Courtesy axios.com)

# 2022爱义组织国庆园游会记盛

ried Spring Rolls, Steamed BBQ Pork Bur







图为由刘根明 (释延禅) 师父指导的 「少林寺文化中心」的学员们所作的精彩



孙玉玟(右一)位于大纪元的摊位前。



爱心组织的表演台上,一整天好戏连台,精彩绝



国庆园游会上虽气候炎热,各摊位 前仍游人如织



国庆园游会上虽气候炎热,各摊位前 仍游人如织。



国庆园游会上虽气候炎热,各 摊位前仍游人如织。



图为画家陈荣和的女儿陈意欣(中 坐者)在陈荣和水彩画摊位。



由郑帅帅主持的节目精彩片段。



# 艺术展览Latino Art Now巡回展开幕讲座精彩花絮



